



AGENZIA NAZIONALE  
PER L'AMMINISTRAZIONE E LA DESTINAZIONE  
DEI BENI SEQUESTRATI E CONFISCATI  
ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

Roma, data protocollo

*Tit. 3.1.5*

*Allegati: come da elenco in calce*

**AL COMUNE DI GORLAGO**

*anticipata per PEC: [comune.gorlago.bg@halleycert.it](mailto:comune.gorlago.bg@halleycert.it)*

ANBSC - Prot. Uscita N.0043089 del 17/11/2015

**SEGUE RACCOMANDATA A/R**

*e, per conoscenza:*

**ALLA PREFETTURA - U.T.G. DI BERGAMO**

*trasmessa solo per PEC: [protocollo.prefbg@pec.interno.it](mailto:protocollo.prefbg@pec.interno.it)*

*alla c.a. del RESPONSABILE DEL NUCLEO DI SUPPORTO ANBSC*

**OGGETTO:** Confisca di beni ai sensi dell'art. 12 sexies D.L. n. 306/92 convertito con modifiche nella L. n. 356/92 a carico di YOKIC Mile + altri, disposta con sentenza della Corte d'Appello di Brescia n. 773/09 del 30.4.2010 nell'ambito del Proc. Pen. 270/09, definitiva dal 30.6.2010. Immobili siti in Gorlago (BG) Via Don Paolo Rudelli n. 29, censiti nel N.C.E.U. al foglio 1 – particella 4258 – subalterni 2, 3, 4, 5 e 6.

**Trasmissione decreto di destinazione.**

Si trasmette, in duplice originale, l'unito provvedimento di destinazione con il quale, ai sensi dell'articolo 48, comma 3, lettera c), del decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159, è stato disposto il trasferimento dei beni in oggetto al patrimonio indisponibile del Comune di Gorlago (BG), per le finalità specificatamente indicate nel menzionato decreto di destinazione.

A tal proposito si richiamano le disposizioni di cui al medesimo articolo 48 del decreto legislativo n. 159/11, in virtù del quale gli enti territoriali debbono provvedere a formare un apposito elenco dei beni confiscati ad essi trasferiti, periodicamente aggiornato e reso pubblico con adeguate forme di pubblicità, ed ancora che i beni non assegnati possono essere utilizzati dagli enti territoriali stessi per finalità di lucro ma i relativi proventi debbono essere reimpiegati esclusivamente per finalità sociali.

Viale Amendola is. 66 n. 2 89123 Reggio Calabria Tel. +39 0965 317911 - 902 - Fax +39 0965 317908

Via Ezio n. 12/14 - 00192 Roma Tel. +39 06 68410001 - Fax +39 06 68410030

Via Vann'Antò n. 4 - 90144 Palermo Tel. +39 091 6989611 - Fax +39 091 6989640

Via Moscova n. 47 - 20121 Milano Tel. +39-0265535505 - Fax +39 02 65535520

Via Concezio Muzii, 1 - Complesso di Castel Capuano - 80139 Napoli Tel. +39 - 081 4421901 - Fax +39 081 4421920 - 21

Indirizzo mail: [agenzia.nazionale@anbsc.it](mailto:agenzia.nazionale@anbsc.it) - Indirizzo PEC: [agenzia.nazionale@pec.anbsc.it](mailto:agenzia.nazionale@pec.anbsc.it)



AGENZIA NAZIONALE  
PER L'AMMINISTRAZIONE E LA DESTINAZIONE  
DEI BENI SEQUESTRATI E CONFISCATI  
ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

Ai fini dell'esercizio dei poteri di verifica e revoca di cui all'articolo 112, comma 4, lettere g) ed h), del medesimo decreto legislativo n. 159/2011, codesto ente dovrà aggiornare questa Agenzia nazionale in ordine ad ogni variazione sopravvenuta in merito alle finalità per le quali i beni sono stati assegnati.

La consegna dei cespiti in parola avverrà nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano ed ogni onere, ordinario e straordinario alla gestione degli immobili medesimi, compresa la trascrizione del provvedimento di destinazione presso l'Agenzia delle Entrate, Ufficio Provinciale di Bergamo - Territorio, Servizio di Pubblicità Immobiliare di Bergamo, sarà di esclusiva competenza di codesto Comune.

Si resta in attesa di concordare con codesta amministrazione comunale la data di formale passaggio di consegna dei predetti immobili, da tenersi presso gli uffici di questa Agenzia nazionale, per il tramite di propri rappresentanti muniti di poteri di firma ovvero di apposita delega.

IL DIRIGENTE

(Daniela Arvonio)

Elenco allegati:

1. Decreto di destinazione in duplice copia conforme originale.



AGENZIA NAZIONALE  
PER L'AMMINISTRAZIONE E LA DESTINAZIONE  
DEI BENI SEQUESTRATI E CONFISCATI  
ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

Decreto trasferimento beni immobili ex art. 48, comma 3, lett. c) d.lgs. 159/2011

**IL DIRETTORE**

**VISTO** il Decreto legislativo 6 settembre 2011 n. 159, come modificato ed integrato dalla Legge 24 dicembre 2012, n. 228 “Legge di Stabilità 2013”, ed in particolare:

- l'articolo 110 che stabilisce i compiti attribuiti all'Agenzia Nazionale per l'amministrazione e la destinazione dei beni sequestrati e confiscati alla criminalità organizzata;
- l'articolo 47, il quale prevede che la destinazione dei beni immobili e dei beni aziendali è effettuata con delibera del Consiglio Direttivo dell'Agenzia Nazionale;
- l'articolo 48, comma 3, lettera c), il quale prevede, tra l'altro, che i beni immobili sono trasferiti per finalità istituzionali o sociali al patrimonio del comune/provincia/regione ove l'immobile è sito;

**VISTA** la sentenza n. 857/08 del Tribunale di Brescia – Giudice per l'Udienza Preliminare (n. 13299/06 RG Mod Unico e n. 9061/07 RG GIP) del 2.7.2008 e successiva sentenza n. 773/09 del 30.4.2009, emessa dalla Corte d'Appello di Brescia, nell'ambito del procedimento penale n. 270/09, divenuta definitiva in data 30.6.2010, con la quale è stata disposta ex art 12 *sexies* DL n. 306/92 convertito con modifiche nella Legge n. 356/92 a carico di YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972 + altri, la confisca, tra l'altro, degli immobili siti in Gorlago (BG) Via Don Paolo Rudelli n. 29, in catasto al foglio 1 – particella 4258 – subalterni 2 e 5, già intestati a YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972, CF YKC MLI 72E06 L219 O per la quota di ½ e RADULOVIC Snezana, nata in Jugoslavia il 10.8.1970, CF RDL SZN 70M50 Z118 Z per la quota di ½; al foglio 1 – particella 4258 – subalterno 4, già intestato a YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972, CF YKC MLI 72E06 L219 O per la quota di ¼ RADULOVIC Snezana, nata in Jugoslavia il 10.8.1970, CF RDL SZN 70M50 Z118 Z per la quota di ½ e YOKIC Luis, nato a Monza (MB) il 14.7.1988, CF YKC LSU 88L14 F704 Y per la quota di ¼ nonché al foglio 1 – particella 4258 – subalterni 3 e 6, già intestati a YOKIC Luis, nato a Monza (MB) il 14.7.1988, CF YKC LSU 88L14 F704 Y;

**VISTE** le trascrizioni del provvedimento di confisca Rep. 270/2009 disposto dal Tribunale di Brescia in favore dell'Erario dello Stato, effettuate in data 10.11.2015 presso la competente Conservatoria dei RR.II. di Bergamo ai numeri r.g. 44795 – r.p. 31112 e r.g. 44796 – r.p. 31113, contro YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972, CF YKC MLI 72E06 L219 O, RADULOVIC Snezana, nata in Jugoslavia il 10.8.1970, CF RDL SZN 70M50 Z118 Z e YOKIC Luis, nato a Monza (MB) il 14.7.1988, CF YKC LSU 88L14 F704 Y;

**VISTA** la nota prot. n. 19185 in data 13.6.2014, con la quale questa Agenzia Nazionale ha invitato le Amministrazioni in indirizzo, cui i beni sono destinabili, a formulare una manifestazione di interesse all'utilizzo dei cespiti sopra indicati;

**VISTA** la nota del Sindaco di Gorlago del 4.7.2014 (acquisita a prot ANBSC n. 21510 del 4.7.2014), con la quale il Comune di Gorlago ha manifestato l'interesse all'assegnazione dell'immobile in argomento per destinarlo, nell'ambito di un progetto sociale, tramite convenzione, all'ambito di zona della Val Cavallina per stabilirvi un centro autismo che possa servire i 20 Comuni dell'ambito;



AGENZIA NAZIONALE  
PER L'AMMINISTRAZIONE E LA DESTINAZIONE  
DEI BENI SEQUESTRATI E CONFISCATI  
ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

**VISTO** l'art. 48, comma 3, lett. c) del Decreto legislativo n. 159/2011 ai sensi del quale l'Agenzia dispone la revoca del provvedimento ovvero la nomina di un commissario con poteri sostitutivi, se entro un anno dal trasferimento l'ente territoriale non ha provveduto alla destinazione dei beni;

**PRESO ATTO** che nella riunione del 25/03/2015, il Consiglio Direttivo dell'Agenzia Nazionale ha deliberato all'unanimità di procedere alla destinazione del bene alla Città di Gorlago (BG);

**D E C R E T A**

gli immobili siti in Gorlago (BG) Via Don Paolo Rudelli n. 29, identificati in catasto al foglio 1 – particella 4258 – subalterni 2, 3, 4, 5 e 6, sopra specificati, sono trasferiti, nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano al momento della consegna, al patrimonio indisponibile del Comune di Gorlago, per essere destinati a finalità sociali.

Il presente atto ha efficacia dalla data di notifica all'Ente destinatario.

Roma, data di protocollo

IL DIRETTORE  
*(Umberto Postiglione)*



AGENZIA NAZIONALE  
PER L'AMMINISTRAZIONE E LA DESTINAZIONE  
DEI BENI SEQUESTRATI E CONFISCATI  
ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

Decreto trasferimento beni immobili ex art. 48, comma 3, lett. c) d.lgs. 159/2011

**IL DIRETTORE**

**VISTO** il Decreto legislativo 6 settembre 2011 n. 159, come modificato ed integrato dalla Legge 24 dicembre 2012, n. 228 “Legge di Stabilità 2013”, ed in particolare:

- l'articolo 110 che stabilisce i compiti attribuiti all'Agenzia Nazionale per l'amministrazione e la destinazione dei beni sequestrati e confiscati alla criminalità organizzata;
- l'articolo 47, il quale prevede che la destinazione dei beni immobili e dei beni aziendali è effettuata con delibera del Consiglio Direttivo dell'Agenzia Nazionale;
- l'articolo 48, comma 3, lettera c), il quale prevede, tra l'altro, che i beni immobili sono trasferiti per finalità istituzionali o sociali al patrimonio del comune/provincia/regione ove l'immobile è sito;

**VISTA** la sentenza n. 857/08 del Tribunale di Brescia – Giudice per l'Udienza Preliminare (n. 13299/06 RG Mod Unico e n. 9061/07 RG GIP) del 2.7.2008 e successiva sentenza n. 773/09 del 30.4.2009, emessa dalla Corte d'Appello di Brescia, nell'ambito del procedimento penale n. 270/09, divenuta definitiva in data 30.6.2010, con la quale è stata disposta ex art 12 *sexies* DL n. 306/92 convertito con modifiche nella Legge n. 356/92 a carico di YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972 + altri, la confisca, tra l'altro, degli immobili siti in Gorlago (BG) Via Don Paolo Rudelli n. 29, in catasto al foglio 1 – particella 4258 – subalterni 2 e 5, già intestati a YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972, CF YKC MLI 72E06 L219 O per la quota di ½ e RADULOVIC Snezana, nata in Jugoslavia il 10.8.1970, CF RDL SZN 70M50 Z118 Z per la quota di ½; al foglio 1 – particella 4258 – subalterno 4, già intestato a YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972, CF YKC MLI 72E06 L219 O per la quota di ¼ RADULOVIC Snezana, nata in Jugoslavia il 10.8.1970, CF RDL SZN 70M50 Z118 Z per la quota di ½ e YOKIC Luis, nato a Monza (MB) il 14.7.1988, CF YKC LSU 88L14 F704 Y per la quota di ¼ nonché al foglio 1 – particella 4258 – subalterni 3 e 6, già intestati a YOKIC Luis, nato a Monza (MB) il 14.7.1988, CF YKC LSU 88L14 F704 Y;

**VISTE** le trascrizioni del provvedimento di confisca Rep. 270/2009 disposto dal Tribunale di Brescia in favore dell'Erario dello Stato, effettuate in data 10.11.2015 presso la competente Conservatoria dei RR.II. di Bergamo ai numeri r.g. 44795 – r.p. 31112 e r.g. 44796 – r.p. 31113, contro YOKIC Mile nato a Torino il 6.5.1972, CF YKC MLI 72E06 L219 O, RADULOVIC Snezana, nata in Jugoslavia il 10.8.1970, CF RDL SZN 70M50 Z118 Z e YOKIC Luis, nato a Monza (MB) il 14.7.1988, CF YKC LSU 88L14 F704 Y;

**VISTA** la nota prot. n. 19185 in data 13.6.2014, con la quale questa Agenzia Nazionale ha invitato le Amministrazioni in indirizzo, cui i beni sono destinabili, a formulare una manifestazione di interesse all'utilizzo dei cespiti sopra indicati;

**VISTA** la nota del Sindaco di Gorlago del 4.7.2014 (acquisita a prot ANBSC n. 21510 del 4.7.2014), con la quale il Comune di Gorlago ha manifestato l'interesse all'assegnazione dell'immobile in argomento per destinarlo, nell'ambito di un progetto sociale, tramite convenzione, all'ambito di zona della Val Cavallina per stabilirvi un centro autismo che possa servire i 20 Comuni dell'ambito;

Viale Amendola is. 66 n. 2 - 89123 Reggio Calabria Tel. +39 0965 317911 - 902 - Fax +39 0965 317908

Via Ezio n.12/14 - 00192 Roma Tel. +39 06 68410001 - Fax +39 06 68410030

Via Vann'Antò n. 4 - 90144 Palermo Tel. +39 091 6989611 - Fax +39 091 6989640

Via Moscova n. 47 - 20121 Milano Tel. +39-0265535505 - Fax +39 02 65535520

Via Concezio Muzii, 1 - Complesso di Castel Capuano - 80139 Napoli Tel. +39 - 081 4421901 - Fax +39 081 4421921

Indirizzo mail: [agenzia.nazionale@anbcs.it](mailto:agenzia.nazionale@anbcs.it) Indirizzo PEC: [agenzia.nazionale@pec.anbcs.it](mailto:agenzia.nazionale@pec.anbcs.it)





AGENZIA NAZIONALE  
PER L'AMMINISTRAZIONE E LA DESTINAZIONE  
DEI BENI SEQUESTRATI E CONFISCATI  
ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

VISTO l'art. 48, comma 3, lett. c) del Decreto legislativo n. 159/2011 ai sensi del quale l'Agenzia dispone la revoca del provvedimento ovvero la nomina di un commissario con poteri sostitutivi, se entro un anno dal trasferimento l'ente territoriale non ha provveduto alla destinazione dei beni;

PRESO ATTO che nella riunione del 25/03/2015, il Consiglio Direttivo dell'Agenzia Nazionale ha deliberato all'unanimità di procedere alla destinazione del bene alla Città di Gorlago (BG);

DECRETA

gli immobili siti in Gorlago (BG) Via Don Paolo Rudelli n. 29, identificati in catasto al foglio 1 – particella 4258 – subalterni 2, 3, 4, 5 e 6, sopra specificati, sono trasferiti, nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano al momento della consegna, al patrimonio indisponibile del Comune di Gorlago, per essere destinati a finalità sociali.

Il presente atto ha efficacia dalla data di notifica all'Ente destinatario.

Roma, data di protocollo

IL DIRETTORE  
(*Umberto Postiglione*)

CERTIFICO che il presente atto è copia autentica e  
conforme all'originale e consta di nr. 2 pagine.

Roma, 17/04/2015

